



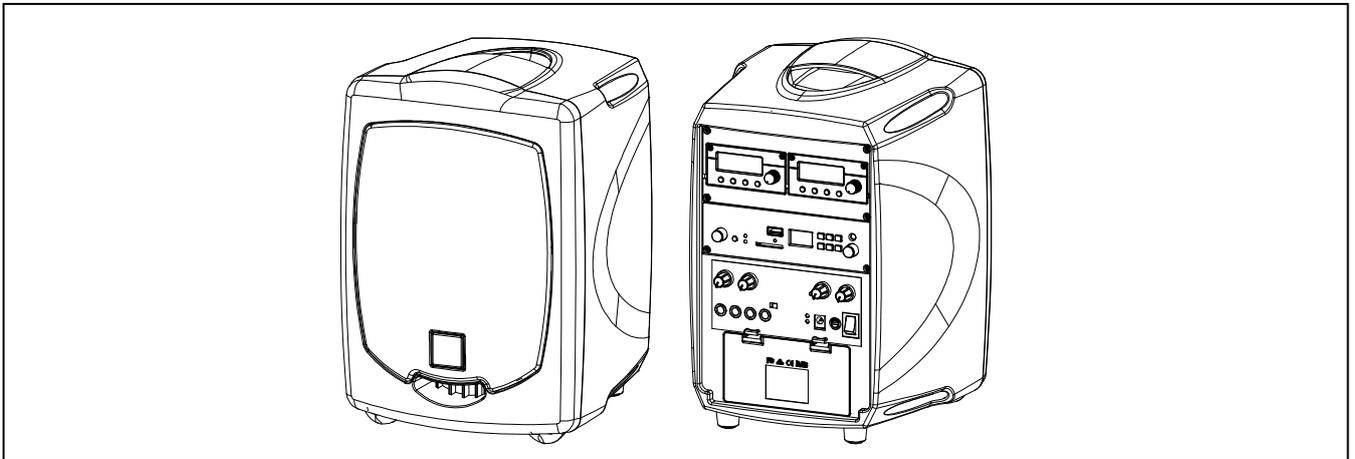
CP-5875

Enceinte portable
Portable speaker

Code : 596518

Date : 10/2018

Version : 2



FRANÇAIS

I.	Consignes de sécurité.....	2
II.	Contenu du carton.....	3
III.	Éléments et fonctions.....	4
IV.	Microphone GM-5875.....	9
V.	Enregistreur MP3 et module Bluetooth.....	11
VI.	Module récepteur UHF 2 voies.....	13

ENGLISH

I.	Safety Precautions.....	16
II.	In the box.....	17
III.	Parts and functions.....	18
IV.	Microphone GM-5875.....	23
V.	MP3 recorder and Bluetooth module.....	25
VI.	Receiver module.....	27



CP-5875

Enceinte portable
Portable speaker

Code : 596518

Date : 10/2018

Version : 2

Pour une utilisation optimale de cet appareil, veuillez lire et respecter scrupuleusement les instructions fournies dans ce manuel. Conservez-le à portée de main pour pouvoir le consulter ultérieurement.

I. Consignes de sécurité

- Lisez attentivement les instructions fournies dans cette section avant toute utilisation.
- Veillez à correctement identifier et à respecter scrupuleusement les symboles et messages de sécurité ainsi que les précautions importantes correspondantes.

Les symboles et messages de sécurité décrits dans ce manuel vous permettront d'éviter toute mauvaise utilisation de l'appareil et les risques de blessures ou de dégâts matériels qu'elle pourrait provoquer. Veuillez lire attentivement ce manuel avant toute utilisation de votre produit afin de bien comprendre et assimiler les symboles et messages de sécurité et de prendre pleinement conscience des risques liés à une utilisation inappropriée.



AVERTISSEMENT

Indique un danger potentiel qui, s'il est mal pris en compte, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



ATTENTION

Indique un danger potentiel qui, s'il est mal pris en compte, peut provoquer des blessures et/ou dégâts matériels légers à moyennement graves.

Le respect des précautions de manipulation suivantes vous évitera tout risque d'incendie ou de blessure en cas de fuite ou d'explosion de la batterie.

- La batterie ne doit jamais être mise en court-circuit, démontée, soumise à des températures élevées ou mise au feu.
- Ne chargez jamais des batteries de type non rechargeable.
- Ne soudez jamais directement une batterie.
- Utilisez uniquement des batteries correspondant au type préconisé.
- Respectez la polarité de la batterie lors de son insertion dans l'appareil.
- Évitez de stocker les batteries dans un local exposé aux rayons du soleil et à des températures et taux d'humidité élevés.



AVERTISSEMENT

Pour éviter que les ondes électromagnétiques qu'il émet n'endommagent gravement des équipements médicaux, l'appareil doit être systématiquement mis hors tension lorsqu'il se trouve à proximité d'équipements médicaux.



ATTENTION

La batterie se décharge naturellement à une vitesse spécifique, y compris lorsqu'elle n'est pas utilisée. Aussi, pour optimiser sa performance et sa durée de vie, elle **doit** être rechargée régulièrement après toute utilisation et chaque mois lorsque l'appareil est stocké et donc non utilisé.

La tête de lecture optique du lecteur CD est un élément très fragile et sensible à l'humidité qu'il faut éviter d'utiliser dans les locaux humides.



CP-5875

Enceinte portable
Portable speaker

Code : 596518

Date : 10/2018

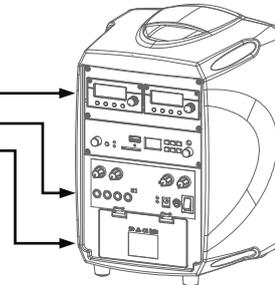
Version : 2

Nous vous félicitons et vous remercions d'avoir choisi notre amplificateur sans fil portable multifonction. Pour une utilisation sans problème, lisez attentivement ce manuel afin de bien comprendre et assimiler ses commandes et son fonctionnement.

Le panneau arrière de cet amplificateur portable comprend 3 parties :

1. Le compartiment Module
2. Le compartiment Unité de Commande
3. Le compartiment Batterie

Vous pouvez configurer le compartiment Module et accéder au compartiment Batterie pour la remplacer.

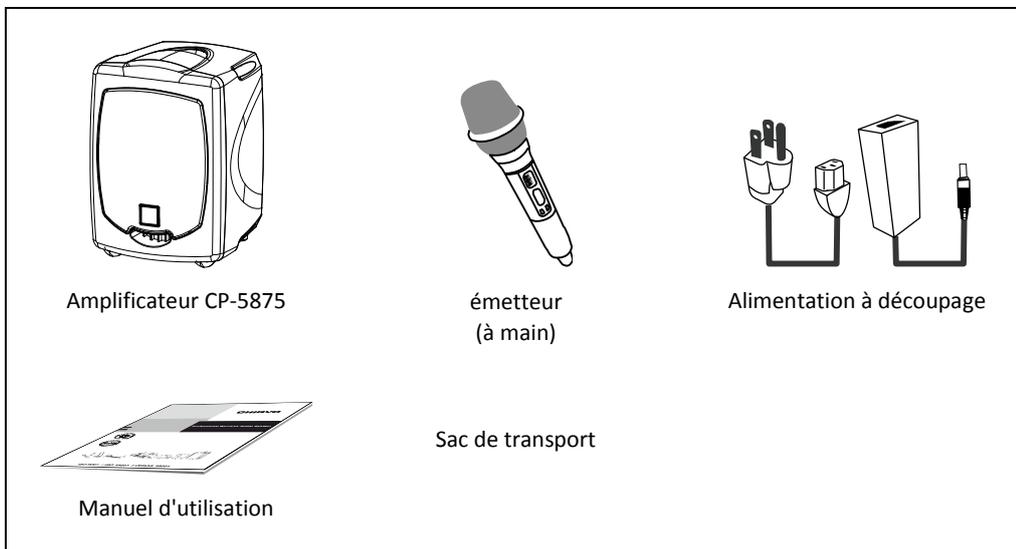


Lorsque le lecteur UBS_SD/Bluetooth/MP3 n'est pas installé, toutes les versions prises en compte dans ce manuel peuvent être configurées avec 3 modules : transmetteur-répéteur/MP3/Bluetooth.

Si le CD/Bluetooth/MP3 est installé, un seul emplacement de module est disponible.

Le module de récepteur-émetteur sans fil est de type UHF PLL synthétisé et utilise 100 fréquences pré-réglées. Certains récepteurs sont équipés d'une fonction de synchronisation IrDA deux voies.

II. Contenu du carton



** Remarque : Les caractéristiques évoquées ci-dessus peuvent être modifiées sans préavis.

Accessoires proposés en option

- Trépied ZR-5012
- Microphone filaire GM-5820



CP-5875

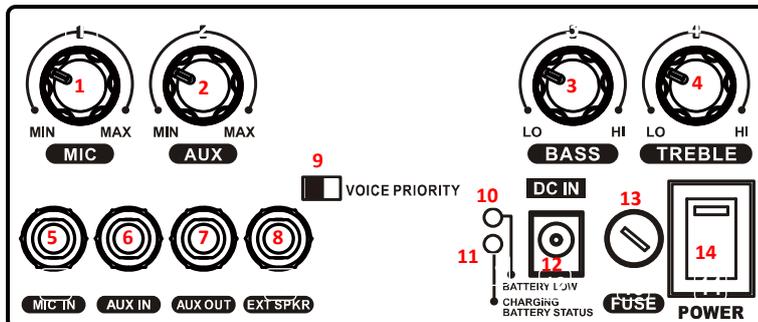
Enceinte portable
Portable speaker

Code : 596518

Date : 10/2018

Version : 2

III. Éléments et fonctions

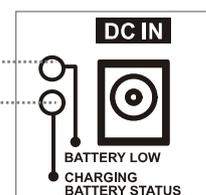


- | | |
|---|---|
| 1. Bouton de réglage du volume du microphone | 8. Prise de haut-parleur externe (6,3 mm) |
| 2. Bouton de réglage du volume de l'entrée auxiliaire | 9. Commutateur Voice priority (Priorité voix) |
| 3. Bouton de réglage de tonalité grave (pour tous les éléments audio) | 10. Témoin de niveau de batterie faible |
| 4. Bouton de réglage de tonalité aiguë (pour tous les éléments audio) | 11. Témoin de charge de batterie |
| 5. Prise d'entrée du microphone filaire (6,3 mm) | 12. Prise d'alimentation CC |
| 6. Prise d'entrée auxiliaire (6,3 mm) | 13. Fusible |
| 7. Prise de sortie auxiliaire (6,3 mm) | 14. Bouton de mise sous tension |

Chargement de la batterie

Après avoir déballé l'appareil, vous devez le recharger COMPLÈTEMENT avant toute utilisation. Ce rechargement est absolument indispensable car la batterie rechargeable intégrée peut s'être déchargée naturellement pendant sa livraison ou son stockage, et ce, même si elle avait été préalablement entièrement rechargée en usine. Notez que l'appareil peut être utilisé pendant le chargement.

- **Battery low (Niveau de batterie faible)** : Lorsque le voyant « Battery low » est ROUGE, la batterie doit être rechargée
- **Chargement en cours** : la LED de chargement clignote en ROUGE
- **Chargement terminé** : la LED de chargement est de couleur VERTE
- **Défaut de batterie ou pas de batterie détectée** : la LED de chargement est de couleur JAUNE





CP-5875

Enceinte portable
Portable speaker

Code : 596518

Date : 10/2018

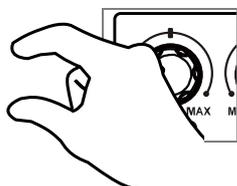
Version : 2

Utilisation du microphone filaire

- 1 Branchez un microphone filaire possédant une fiche de 6,3 mm dans la prise **MIC IN**.

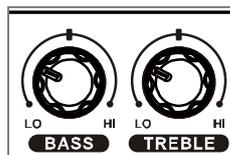


- 2 Appuyez sur le bouton d'ALIMENTATION générale puis réglez le volume du microphone au niveau souhaité.



- 3 Vous pouvez aussi régler le niveau de la tonalité grave et aiguë.

Réglage de la TONALITE ←





CP-5875

Enceinte portable
Portable speaker

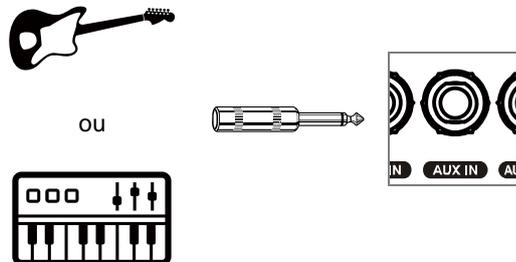
Code : 596518

Date : 10/2018

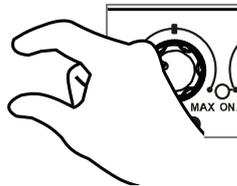
Version : 2

Utilisation d'un instrument électronique

- 1 Branchez une guitare ou un clavier électronique possédant une fiche de 6,3 mm dans la prise **AUX IN**.

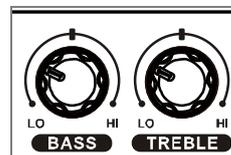


- 2 Tournez le bouton d'ALIMENTATION générale puis réglez le volume au niveau souhaité.



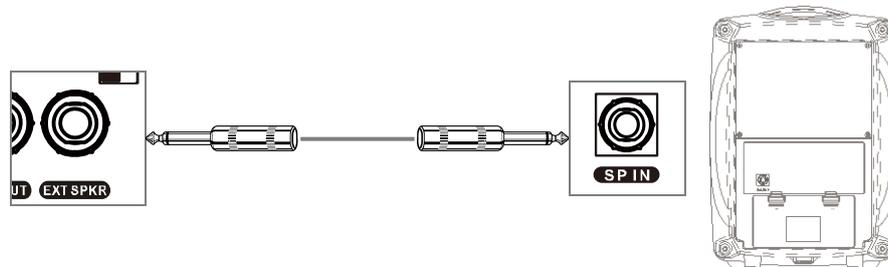
- 3 Vous pouvez aussi régler le niveau de la tonalité grave et aiguë.

Réglage de la TONALITE ←

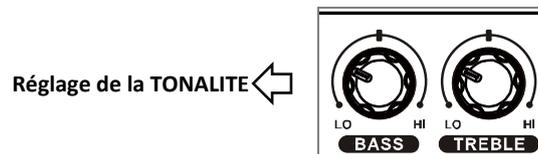


Branchement d'un haut-parleur externe

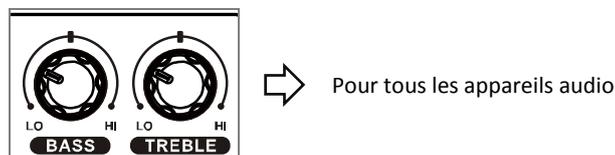
- 1** Branchez le câble audio du haut-parleur externe doté d'un connecteur 6,3 mm sur la prise **EXT SPAR**.



- 2** Vous pouvez aussi régler le niveau de la tonalité grave et aiguë.



Réglage de la tonalité



Fonction Voice Priority (Priorité voix)



La fonction Voice Priority n'est nécessaire qu'en cas d'utilisation du CD/USB/MP3.

Lorsque Voice Priority est activée (ON), la fonction d'atténuation est activée. Pendant la reproduction de la musique, une entrée voix provenant d'un microphone filaire ou sans fil se superpose et réduit temporairement le volume de la musique de fond de manière à ce que la voix soit clairement audible.

Le réglage initial du volume de la musique de fond est automatiquement rétabli lorsque le micro ne capte plus aucun son pendant un certain temps. Mais si le microphone n'est pas arrêté et qu'il capte le son de la musique, la fonction Voice priority sera activée.

	<h1>CP-5875</h1> <p>Enceinte portable Portable speaker</p>	<p>Code : 596518 Date : 10/2018 Version : 2</p>
---	--	---

Batterie au plomb-acide sans entretien

Consignes d'utilisation des batteries sans entretien :

1. La batterie doit être utilisée dans une plage de températures de 15°C à 50°C. Pour une durée de vie optimale, la batterie doit être conservée à une température de 5°C à 35°C. Pour des performances optimales, respectez une température de 20°C à 25°C. Toute exposition à une température inférieure ou égale à 15 degrés au-dessous de zéro provoquera des modifications chimiques des composants de la batterie et elle ne pourra plus être rechargée. Toute utilisation à température élevée augmente la capacité de la batterie mais réduit sa durée de vie. Inversement, les basses températures réduiront la capacité et augmenteront la durée de vie.
2. **Une batterie non rechargée dans un délai de 72 heures après son déchargement complet subira une dégradation définitive de son fonctionnement.**
3. Lorsque la batterie est en charge, les gaz internes sont soumis à une électrolyse dans l'eau sous l'effet d'une charge négative, ce qui préserve la capacité de stockage de la batterie sans ajout d'eau. En revanche, l'érosion aux extrémités chargées de la batterie aura pour effet de dégrader la performance.
4. Le cycle de vie total de la batterie (à savoir le nombre de cycles de chargement et de déchargement) dépend du degré de dissipation de la puissance et plus particulièrement du taux de déchargement à chaque utilisation et de la méthode de rechargement. En utilisation normale, la batterie pourra être utilisée plus longtemps si la dissipation de puissance est faible à chaque utilisation, et vice versa. À 25°C, les batteries sans entretien peuvent supporter entre 150 et 200 chargements si le taux de déchargement est, à chaque fois, égal à 100 %.
5. La baisse de capacité, la présence de courts-circuits internes, un aspect déformé, l'érosion des extrémités chargées et la baisse de la tension à vide sont autant de signes que le cycle de vie de la batterie approche de sa fin.
6. En cas d'utilisation de deux batteries en parallèle, une résistance égale des câbles doit être préservée.

Propriétés de la batterie au plomb-acide :

1. Elle n'a pas de mémoire et peut être rechargée à tout moment, même si le voyant indicateur de rechargement est éteint.
2. Sa performance et son efficacité sont tributaires des modifications de l'environnement, notamment de l'évolution de la température et de l'humidité. (Sa plage de températures de fonctionnement idéale est de 20°C à 25°C)
3. La batterie se décharge naturellement à une vitesse spécifique, y compris lorsqu'elle n'est pas utilisée. **Aussi, pour optimiser sa performance et sa durée de vie, elle doit être rechargée chaque mois, même lorsqu'elle n'est pas utilisée.**
4. En fonctionnement normal, la batterie peut avoir une durée de vie d'environ un an.
5. La baisse de capacité, la présence de courts-circuits internes, un aspect déformé, l'érosion des extrémités chargées et la baisse de la tension de fonctionnement sont autant de signes que le cycle de vie de la batterie approche de sa fin.

L'utilisateur devra prendre les précautions d'utilisation suivantes :

1. **Pour une première utilisation, chargez la batterie pendant 10 heures afin qu'elle soit complètement rechargée.**
2. Pour préserver la performance et la durée de vie, si un produit n'a pas été utilisé pendant 3 mois après sa livraison, vous devez recharger complètement sa batterie.
3. **Avant chaque utilisation, la batterie doit, de préférence, être chargée jusqu'à ce qu'elle atteigne sa capacité totale.**
4. La durée de vie moyenne de la batterie est d'un an. Nous vous conseillons de remplacer toute batterie utilisée depuis plus d'un an.
5. La consommation de courant de la batterie est directement proportionnelle à son courant de charge. Plus sa consommation de courant est élevée, plus son autonomie sera faible.

La garantie ne s'applique pas dans les cas où, pendant une longue durée, la batterie n'a pas été rechargée car elle risque, dans ce cas, de perdre toute son autonomie et de ne jamais la recouvrer.



CP-5875

Enceinte portable
Portable speaker

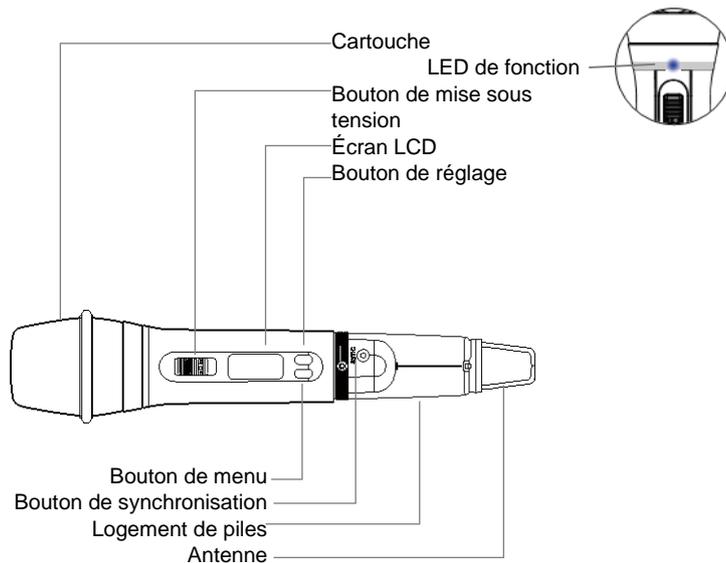
Code : 596518

Date : 10/2018

Version : 2

IV. Microphone GM-5875

Éléments et fonctions



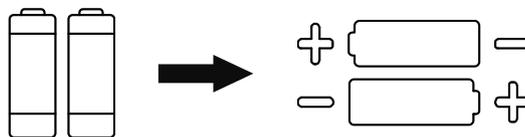
Installation des piles et voyants



Lorsque vous activez l'émetteur (ON), une LED bleue clignote une fois pour indiquer que les piles sont en bon état.



Si la LED reste allumée, cela signifie que les piles sont déchargées et doivent être remplacées.



L'émetteur utilise 2 piles AA.

Pour les installer, retirez le couvercle du logement de piles, faites glisser les piles à l'intérieur de leur logement et remettez le couvercle en place.

N.B. Les piles contiennent de l'acide à effet corrosif qui peut fuir et endommager l'émetteur en cas de stockage sur une longue période. En cas de stockage sans aucune utilisation pendant plus de 4 semaines, les piles doivent être retirées de l'émetteur.



CP-5875

Enceinte portable
Portable speaker

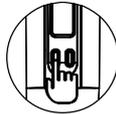
Code : 596518

Date : 10/2018

Version : 2

Réglage du canal

1 Accédez à la page CHANNEL | FREQUENCY (CANAL | FRÉQUENCE) en utilisant le bouton **MENU**.



CH:002
650.250M

2 Maintenez le bouton **SET (Réglage)** enfoncé pendant 3 secondes ; le numéro du canal clignote en haut à droite et peut être modifié.



CH:002
650.250M

3 Appuyez sur les boutons **SET (Réglage) / MENU** pour modifier le numéro du canal. La fréquence correspondante est modifiée en conséquence.

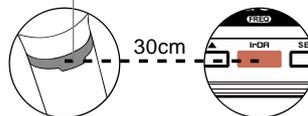


CH:009
652.500M

4 Le canal est enregistré automatiquement 3 secondes après avoir été sélectionné.

Synchronisation des canaux du récepteur et de l'émetteur

10 à 30
cm



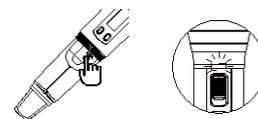
IrDA

Alignez les zones infrarouges du récepteur et de l'émetteur à une distance 10 à 30 cm.

Modification du canal du récepteur

ÉTAPE 1 Appuyez sur le bouton de synchronisation de l'émetteur.

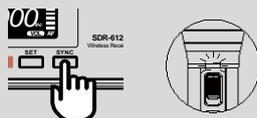
ÉTAPE 2 La lumière émise par la LED de l'émetteur augmente d'intensité pour indiquer la transmission de la fréquence au récepteur et la synchronisation des canaux.



Modification du canal de l'émetteur

ÉTAPE 1 Appuyez sur le bouton de synchronisation du récepteur pour qu'il transmette la fréquence à l'émetteur et synchronise les canaux

ÉTAPE 2 La lumière émise par la LED de l'émetteur augmente d'intensité pour indiquer que son canal a été synchronisé par le récepteur.



En cas d'échec de l'opération, vérifiez que les panneaux des détecteurs infrarouges sont correctement alignés, parfaitement l'un en face de l'autre (ils doivent être à 10~30 cm de distance l'un de l'autre) et réessayez.



CP-5875

Enceinte portable
Portable speaker

Code : 596518

Date : 10/2018

Version : 2

Réglage du type de pile

- 1 Accédez à la page BATTERY TYPE (TYPE DE PILE) en utilisant le bouton **MENU**.



- 2 Maintenez le bouton **SET** (réglage) enfoncé pendant 3 secondes ; le curseur ← clignote et vous pouvez apporter des modifications.



- 3 Appuyez sur le bouton **SET (Réglage)** pour sélectionner **NiMH** (piles rechargeables) ou **AKLN** (piles alcalines).



- 4 Le type de pile est enregistré automatiquement 3 secondes après avoir été sélectionné.

Cet appareil respecte la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est conditionné au respect des deux règles suivantes :

(1) L'appareil ne doit pas provoquer de parasites nocifs et (2) L'appareil doit accepter les parasites qu'il reçoit, y compris ceux qui seraient susceptibles d'induire un fonctionnement non souhaité.

CET APPAREIL RESPECTE LA PARTIE 15C DES RÈGLES DE LA FCC. Cet appareil respecte les limites d'exposition aux rayonnements RF de la FCC telles que définies pour les environnements non contrôlés

■ Fréquence : 470~789 MHz, puissance maximale : 4,8 mW

■ Fréquence : 823~832 MHz, puissance maximale : 1,2 mW

Infos sur la déclaration de conformité CE : www.chiayo.com.tw/declaration.html

V. Enregistreur MP3 et module Bluetooth

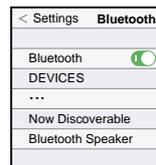
Partie récepteur Bluetooth (A GAUCHE)



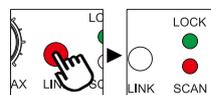
1. Bouton de mise sous tension/réglage du volume
2. Bouton LINK (liaison)
3. LED LOCK (verrouiller)

Instructions de liaison

1. Mettez sous tension le récepteur Bluetooth : les LED SCAN et LOCK se mettent à clignoter de manière alternée.
2. Activez le Bluetooth sur votre appareil et recherchez l'appareil Bluetooth externe n7ew appelé « Haut-parleur Bluetooth ».



3. Lorsque la liaison est établie, le LED LOCK se met à clignoter (couleur verte).
4. Si vous appuyez sur le bouton LINK, vous pouvez arrêter la connexion.





CP-5875

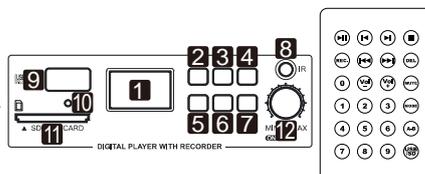
Enceinte portable
Portable speaker

Code : 596518

Date : 10/2018

Version : 2

Partie lecteur-enregistreur numérique (A DROITE)



1. Écran LCD
2. Retour à la piste précédente (simple pression) ou retour rapide (pression prolongée).
3. Exécution/pause ou arrêt de l'enregistrement (simple pression). (formats pris en charge : **mp3, wav** et **wma**)
4. Passage à la piste suivante (simple pression) ou avance rapide (pression prolongée).
5. Enregistrement (simple pression).
6. Passage d'un mode de répétition à l'autre (simple pression).
7. Arrêt de la reproduction ou de l'enregistrement (simple pression).
8. Zone du détecteur infrarouge
9. Entrée USB
10. Indicateur USB/SD : La LED clignote en vert pendant la reproduction et en rouge pendant l'enregistrement. Elle émet une lumière rouge continue en l'absence de piste à reproduire et une lumière verte continue lorsque la reproduction ou l'enregistrement s'arrête.
11. Entrée carte SD
12. Bouton de mise sous tension/réglage du volume

Utilisation des fonctions sur la façade de l'appareil et sur la télécommande

Fonction	Façade de l'appareil	Télécommande
Lecture/pause	Appuyez sur	Appuyez sur
Enregistrement	Appuyez sur pour enregistrer et sur ou pour arrêter.	Appuyez sur pour enregistrer et sur ou pour arrêter.
Piste suivante	Appuyez sur	Appuyez sur
Avance rapide	Maintenez la touche enfoncée	Maintenez la touche enfoncée
Piste précédente	Appuyez sur	Appuyez sur
Retour rapide	Maintenez la touche enfoncée	Maintenez la touche enfoncée
Dossier suivant	-	Appuyez sur
Dossier précédent	-	Appuyez sur
Sélection de la piste (0-9)	-	Saisissez le numéro de piste puis appuyez sur
Commutateur USB/SD	-	Appuyez sur
Commutateur du mode de répétition (ALL (TOUS) / SINGLE (UNIQUE)/ FOLDER (DOSSIER))	Appuyez sur	Appuyez sur
Réglage du volume	-	Appuyez sur ou sur
Lecture de section A-B	-	Appuyez sur pour démarrer, puis appuyez de nouveau pour lire la section et encore une fois pour arrêter
Suppression de pistes	-	Appuyez sur pour supprimer une piste puis une deuxième fois pour confirmer la suppression
Silencieux	-	Appuyez sur pour activer/quitter le mode sourdine

N.B.

- Prend en charge les systèmes de fichier FAT et FAT32 uniquement.
- Prend en charge les formats de fichiers musicaux MP3, WAV et WMA uniquement
- Format d'enregistrement de piste : MP3 ; débit binaire : 128 kbps ; Taux d'échantillonnage : 44 kHz
- Enregistrement possible uniquement lorsque le périphérique USB/SD est détecté.
- Les fichiers d'enregistrement sont stockés dans le dossier RECORD du périphérique USB/SD.
- Les fichiers seront nommés FILE_001, FILE_002, FILE_003...etc.
- Le nom d'une piste supprimée n'est pas attribué à la piste suivante.
- La mention Recordable until FILE_999 (enregistrable jusqu'au fichier FILE_999) s'affiche lorsque l'écran LCD affiche Num Full (nombre maximal atteint).
- L'écran LCD affiche USB FULL (périphérique USB plein) ou SD FULL (périphérique SD plein) lorsque la mémoire restante est insuffisante.
- L'écran LCD affiche SD LOK si le périphérique SD est verrouillé.
- Ne retirez pas le périphérique USB/SD pendant l'enregistrement car cela pourrait endommager la piste correspondant à cette interruption.



CP-5875

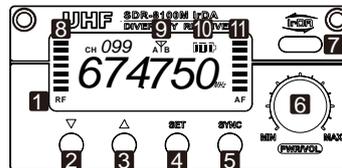
Enceinte portable
Portable speaker

Code : 596518

Date : 10/2018

Version : 2

VI. Module récepteur UHF 2 voies



1. Écran LCD
2. Bouton BAS
3. Bouton HAUT
4. Bouton SET (Réglage)
5. Bouton de synchronisation IrDA
6. Bouton de mise sous tension/réglage du volume
7. Zone du détecteur infrarouge
8. Affichage du niveau de signal RF
9. Antenne A/B de réception simultanée
10. Puissance de la batterie de l'émetteur
11. Affichage du niveau de signal audio

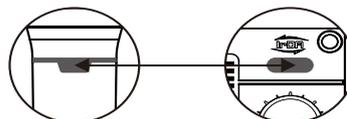
650.000 MHz

Mettez d'abord l'appareil sous tension en tournant le bouton. L'écran LCD s'allume et affiche le dernier canal et la dernière fréquence enregistrés. Sélectionnez un canal correspondant à l'émetteur. Lorsque l'émetteur est sous tension, l'antenne A/B de réception simultanée semblera avoir identifié qu'il est connecté.

Synchronisation de canaux entre le récepteur et l'émetteur

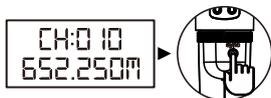
Alignez les zones infrarouges du récepteur et de l'émetteur à une distance de 10 à 30 cm.

10 à 30 cm



Modification du canal du récepteur

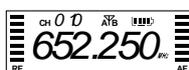
1 Appuyez sur le bouton de synchronisation de l'émetteur.



2 La lumière émise par la LED de l'émetteur augmente d'intensité pour indiquer que le signal de synchronisation a été émis.

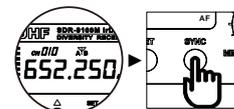


3 Le numéro de canal figurant sur l'écran LED du récepteur est alors le même que celui de l'émetteur, ce qui signifie que le récepteur a été correctement synchronisé.



Modification du canal de l'émetteur

1 Appuyez sur le bouton SYNC du récepteur.



2 La lumière émise par la LED de l'émetteur augmente d'intensité pour indiquer que le signal de synchronisation a été reçu.



3 Le numéro de canal figurant sur l'écran LCD de l'émetteur est alors le même que celui du récepteur, ce qui signifie que l'émetteur a été correctement synchronisé.



En cas d'échec de l'opération, vérifiez que les panneaux des détecteurs infrarouges sont correctement alignés, parfaitement l'un en face de l'autre (ils doivent être à 10~30 cm de distance l'un de l'autre) et réessayez.



CP-5875

Enceinte portable
Portable speaker

Code : 596518

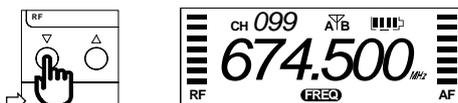
Date : 10/2018

Version : 2

Recherche des CANAUX

Pour un fonctionnement sans parasites, il peut être nécessaire de faire appel à un canal plus « propre » si celui qui est utilisé reçoit trop de parasites. Procédure de recherche des canaux :

- 1 Appuyez sur le bouton ▲(haut) ou ▼(bas) pour afficher l'icône de fréquence **FREQ** au bas de l'écran.



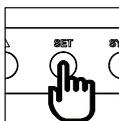
- 2 Maintenez le bouton SET (Réglage) enfoncé jusqu'à ce que l'icône **FREQ** se mette à clignoter, indiquant que vous pouvez procéder au réglage.



- 3 Appuyez sur le bouton ▲(haut) ou ▼(bas) pour trouver un canal sans parasites.



- 4 Après avoir sélectionné votre canal, appuyez sur le bouton SET (Réglage) ou attendez 5 secondes pour pouvoir enregistrer votre canal.



Réglage SQUELCH (suppresseur de bruit de fond - SQ)

Si vous obtenez des parasites, essayez de réduire la sensibilité du récepteur, qui sera par conséquent moins exposé aux parasites. Procédure de réglage du suppresser de bruit de fond :

- 1 Appuyez sur le bouton ▲(haut) ou ▼(bas) pour ouvrir la page de réglage du suppresser de bruit de fond.



- 2 Maintenez le bouton SET (Réglage) enfoncé jusqu'à ce que l'icône **SQ** se mette à clignoter, indiquant que vous pouvez procéder au réglage.



- 3 Appuyez sur le bouton ▲(haut) ou ▼(bas) pour sélectionner un nouveau niveau de suppresser de bruit de fond (de 1 à 10).



- 4 Après avoir sélectionné votre niveau, appuyez sur le bouton SET (Réglage) ou attendez 5 secondes pour pouvoir l'enregistrer.



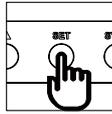
CP-5875

Enceinte portable
Portable speaker

Code : 596518

Date : 10/2018

Version : 2



Étant donné que l'augmentation du niveau du suppresseur de bruit de fond réduit automatiquement la distance de réception, nous vous conseillons de sélectionner le niveau le plus bas susceptible de réduire les parasites.

Si le problème persiste, cela signifie que la fréquence n'est pas adaptée. Rétablissez le niveau initial (préréglé) du suppresseur de bruit de fond et essayez d'identifier un canal sans parasites grâce à la fonction de recherche.

Plus le niveau de squelch est élevé, plus la distance de réception est réduite entre le récepteur et l'émetteur

Exemple : LE-01 = portée d'environ 50 mètres en champ libre / LE-10 = portée d'environ 20 mètres en champ libre

Fréquences :

Les 16 premières fréquences sont compatibles avec le GZ-2802 ; GM-2800 et GM-2810 de la gamme BOUYER



CP-5875

Enceinte portable
Portable speaker

Code : 596518

Date : 10/2018

Version : 2

I. Safety Precautions

- Be sure to read the instructions in this section carefully before use.
- Make sure to observe the instructions in this manual as the conventions of safety symbols and messages regarded as very important precautions are included.

Safety symbols and messages described below are used in this manual to prevent bodily injury and property damage which could result from mishandling. Before operating your product, read this manual first and understand the safety symbols and messages so you are thoroughly aware of the potential safety hazards.



WARNING

Indicates a potentially hazardous situation which, if mishandled, could result in death or serious personal injury.



CAUTION

Indicates a potentially hazardous situation which, if mishandled, could result in moderate or minor personal injury, and/or property damage.

Make sure to observe the following handling precautions so that a fire or personal injury does not result from leakage or explosion of the battery.

- Do not short, disassemble, heat or put the battery into a fire.
- Never charge batteries of the type which are not rechargeable.
- Do not solder a battery directly.
- Be sure to use the specified type of battery.
- Note the correct polarity when inserting a battery in the unit.
- Avoid locations exposed to the direct sunlight, high temperature and high humidity when storing batteries.



WARNING

To prevent the electromagnetic wave from badly influencing medical equipment, make sure to switch off the unit's power when placing it in close proximity to the medical equipment.



CAUTION

Battery discharge naturally according to a certain pattern even not in use. For best performance and a prolonged lifespan, battery **should** be charged regularly after every use or every month when the system is in storage and not being used!

CD player optical pick up head is a very delicate device and sensitive to humidity. Please avoid using it in high humidity area to avoid damage!

Congratulations and thank you for purchasing this multi-functional wireless portable amplifier. To ensure a trouble-free operation, please read the manual thoroughly to fully understand its controls and functions.



CP-5875

Enceinte portable
Portable speaker

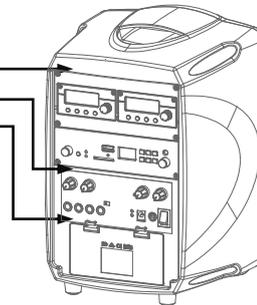
Code : 596518

Date : 10/2018

Version : 2

The rear panel of this portable amplifier is divided into 3 sections:

- 4. The Module compartment
- 5. The Control Unit compartment
- 6. The Battery compartment



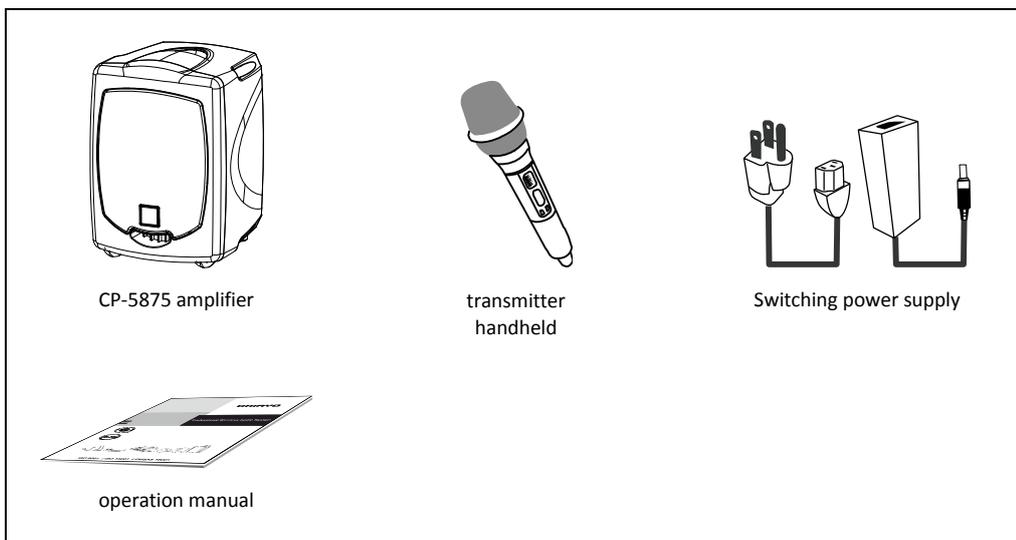
The Modules Compartment can be user configurable and user can access the battery compartment to change battery.

Without the CD/Bluetooth-MP3 player, all the versions herein can be configured with up to 3 modules, among which one can be repeater transmitter/MP3/Bluetooth module.

However, when CD/Bluetooth-MP3 is installed, only one module slot will be available.

The wireless receiver/transmitter module is in the UHF PLL synthesized type with 100 preset frequencies. Some receivers are equipped with IrDA 2-way synchronization.

II. In the box



** Remark: The above specifications are subject to change without prior notice.

Optional accessories

- Tripod stand ZR-5012
- Wired microphone GM-5820



CP-5875

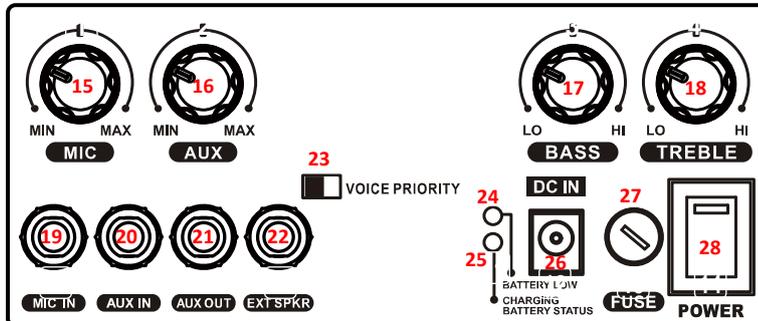
Enceinte portable
Portable speaker

Code : 596518

Date : 10/2018

Version : 2

III. Parts and functions

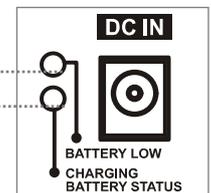


- | | |
|---|-------------------------------------|
| 15. Microphone volume control | 22. External speaker socket (6.3mm) |
| 16. Aux in volume control | 23. Voice priority switch |
| 17. Bass tone control (for all audio) | 24. Battery indicator |
| 18. Treble tone control (for all audio) | 25. Charging indicator |
| 19. Wired microphone input socket (6.3mm) | 26. DC input jack |
| 20. Aux in socket (6.3mm) | 27. Fuse |
| 21. Aux out socket (6.3mm) | 28. Power switch |

Charging the battery

After unpacking the unit for the first time, please FULLY charge the unit before any operation. This is absolutely necessary as the built-in rechargeable battery might have been discharged naturally due to long shipment and storage time, even though it has been fully charged in the factory prior to shipment. While charging, the unit could also be operated simultaneously.

- **Battery low:** If the battery low indicator grows RED, is weak and needs to be charged
- **During recharging:** Charging LED flashes RED
- **Fully charged:** Charging LED grows GREEN
- **Wrong or no battery detected:** Charging LED grows YELLOW.





CP-5875

Enceinte portable
Portable speaker

Code : 596518

Date : 10/2018

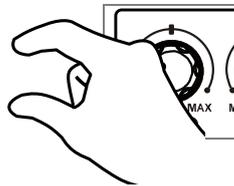
Version : 2

Using the wired microphone

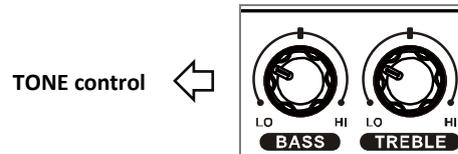
4 Plug a wired microphone with a 6.3mm plug to **MIC IN**.



5 Turn on master POWER and then adjust its individual volume control to a desired level.



6 Bass/Treble tone levels can be individually adjusted.





CP-5875

Enceinte portable
Portable speaker

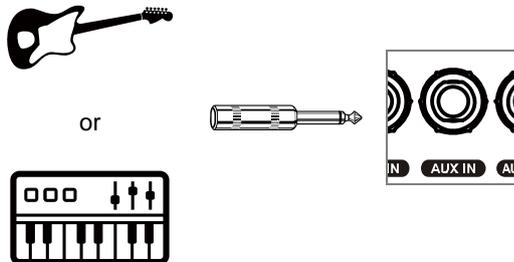
Code : 596518

Date : 10/2018

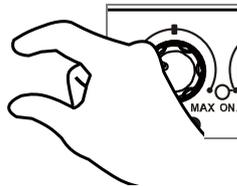
Version : 2

Using the electronic instrument

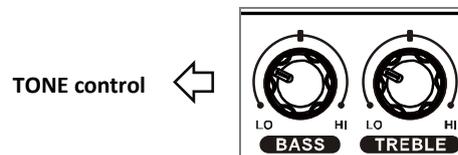
- 4** Plug an electronic guitar or keyboard with a 6.3mm plug to **AUX IN**.



- 5** Turn on master POWER and then adjust its individual volume control to a desired level.



- 6** Bass/Treble tone levels can be individually adjusted.





CP-5875

Enceinte portable
Portable speaker

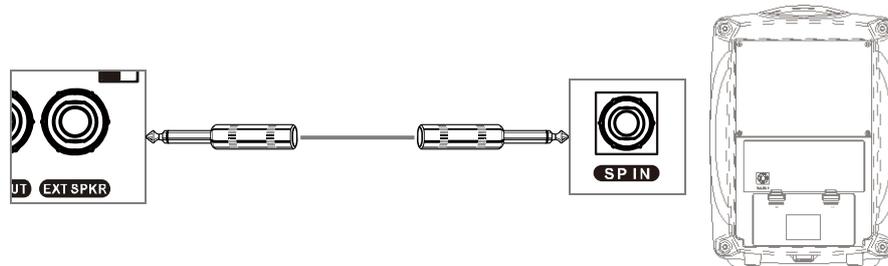
Code : 596518

Date : 10/2018

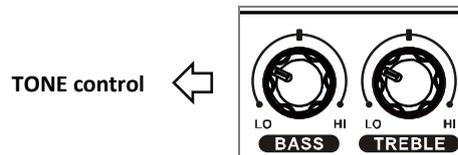
Version : 2

Connecting an external speaker

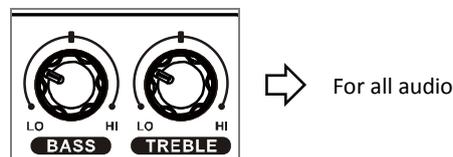
- 3** Plug the external speaker's audio cable with a 6.3mm connector to the **EXT SPKR** socket.



- 4** Bass/Treble tone levels can be individually adjusted.



Tone control



Operating Voice Priority



Voice Priority operation is only necessary when CD/USB/MP3 is playing.

When the Voice Priority switch is ON, the ducking function will be activated. While the music is playing, a voice input from either a Wired or Wireless Microphone will temporarily override and lower the volume of the background music and voice could be heard more clearly.

Background music will return to its original setting when no audio input is entering the microphone for a certain time. However, if the microphone is not switched off, the reentering of music into the microphone will also activate the voice priority function.

	<h1>CP-5875</h1> <p>Enceinte portable Portable speaker</p>	<p>Code : 596518 Date : 10/2018 Version : 2</p>
---	--	---

Maintenance-free Lead Acid battery

Guidelines for maintenance-free Batteries:

7. Battery should operate at temperatures between 15°C ~ 50°C. To ensure a longer life span, it should be kept between 5°C ~ 35°C. For optimum result, 20°C ~ 25°C will be ideal. When temperature falls 15 degrees below zero, battery will undergo some changes in its chemical contents and therefore cannot be recharged. Operating the battery at higher temperature will result in higher capacity but shorter lifespan, whereas lower temperatures operation has a longer lifespan but less capacity.
- 8. If the battery is not recharged 72 hrs after it is completely used, it will be permanently damaged.**
9. When the battery is being charged, the internal gases will be electrolyzed into water at the negative charge, maintaining the battery's storage abilities with no water added. However, erosion at the charged ends of the battery will cause poor performance.
10. The battery's cycle lifespan (no. of charge and discharge cycle) is determined by the degree at which power is dissipated, especially the degree of discharged each time it is used and the recovery charging method. For normal use, the battery can be used for longer hours when less power is dissipated each time and vice versa. At 25°C, maintenance-free batteries could be charged 150 ~ 200 times at 100% discharge each time.
11. Decrease in capacity, internal short circuit, deformation in appearance, erosion of charged ends and decrease in open circuit voltage are symbols indicating battery is approaching the end of its life cycle.
12. When two batteries are used in parallel connection, the resistance of the cables should be kept equal.

Properties of the Lead Acid Battery:

6. Has no memory effect. Can be charged anytime, even when the recharge indication light is off.
7. Performance and efficiency are affected by changes in the environment, especially temperature and humidity. (Best operated between 20°C ~ 25°C)
- 8. Battery discharge naturally according to a certain pattern even not in use. For best performance and a prolonged lifespan, it should be recharged every month even when not in use.**
9. Under normal circumstances, battery could last for about a year.
10. When the battery's life expires, possible indicators include internal short-circuit, decrease in capacity, deformation in appearance, erosion of charged ends and decrease in operating voltage.

User's Precautions:

- 6. For first-time use, charge the battery for 10 hrs until it is fully charged.**
 7. To maintain performance and lifespan, if product has not been used for 3 months after the initial shipment, please fully charge the battery.
 - 8. Before each use, it's advisable to charge the battery to its full capacity.**
 9. The average lifespan of the battery is one year. The user is advised to change the battery after one year of use.
 10. The current consumption is in direct ratio with load current. The more current consumption, the less the operation time.
- Warranty will be void if the battery is not charged for a prolong period as it may lose all its charge and could never be recovered again.**



CP-5875

Enceinte portable
Portable speaker

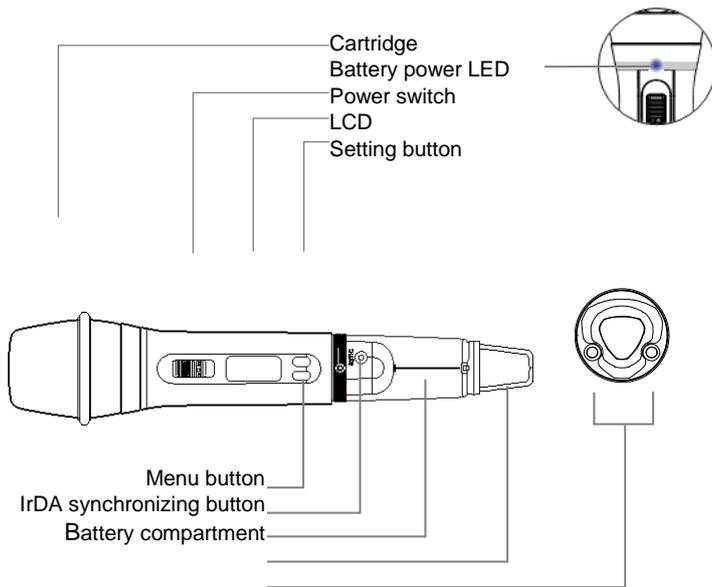
Code : 596518

Date : 10/2018

Version : 2

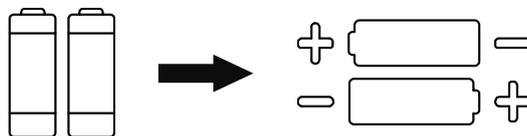
IV. Microphone GM-5875

Parts and functions



Battery installation & indicator

	
When the transmitter is switched ON, a blue LED will blink once to denote the batteries installed are in good condition.	If the LED remains illuminated, it means the batteries are weak and require replacement.



This transmitter requires 2 x AA batteries to operate.

To install, remove the battery cover and slide the batteries into the battery compartment & replace the battery cover.

Note: Batteries contain a corrosive acid that may leak and damage the transmitter when stored for a long period. Batteries should be removed from the transmitter before storing without use for more than 4 weeks.



CP-5875

Enceinte portable
Portable speaker

Code : 596518

Date : 10/2018

Version : 2

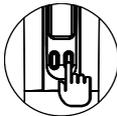
Channel setting

5 Use **MENU** button to go to the CHANNEL | FREQUENCY page.



CH:002
650.250M

6 Press and hold the **SET** button for 3 seconds, then the upper-right channel number will flash to allow changes to be made.



CH:002
650.250M

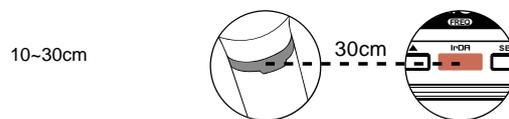
7 Press **SET / MENU** buttons to change the channel number. The corresponding frequency will change accordingly.



CH:009
652.500M

8 3 seconds after selecting a channel, it will be automatically saved.

Channel synchronizing of the receiver and transmitter

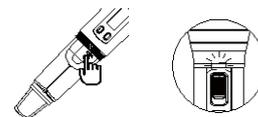


Align infrared areas of the receiver and transmitter within 10~30cm.

Changing the receiver's channel

STEP 1 Press the synchronizing button of the transmitter.

STEP 2 The transmitter's LED will glow to denote transmitting the frequency to the receiver and

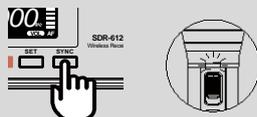


synchronizing the channels.

Changing the transmitter's channel

STEP 1 Press the synchronizing button of the receiver and the receiver will transmit the frequency to the transmitter and synchronize the channels

STEP 2 The transmitter's LED will glow to denote its channel synchronized by the receiver.



If it doesn't work check that you have the IR sensor panels aligned, that they are facing each other, devices are within 10~30cm of each other, and try again.

Battery type setting

5 Use **MENU** button to go to the BATTERY TYPE page.



6 Press and hold **SET** button for 3 seconds, then the cursor ← will flash to allow changes to be made.



7 Press **SET** button to select either **NiMH** (rechargeable battery) or **AKLN** (alkaline battery).



8 3 seconds after selecting a battery type, it will be automatically saved.

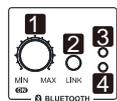
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15C OF THE FCC RULES. This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

- Frequency: 470~789 MHz, Maximal power: 4.8 mW
- Frequency: 823~832 MHz, Maximal power: 1.2 mW
- CE declaration info: www.chiayo.com.tw/declaration.html

V. MP3 recorder and Bluetooth module

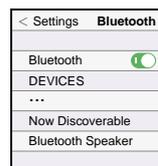
Bluetooth receiver section (LEFT)



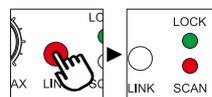
- 5. Power/volume control
- 6. LINK button
- 7. LOCK LED
- 8. SCAN LED

Linking instruction

5. Turn on the Bluetooth receiver and both SCAN and LOCK LEDs will flash alternatively.
6. Activate Bluetooth on your device and search n7ew external Bluetooth device named "Bluetooth Speaker".



7. Once the linking is finished, the LOCK LED will flash green.
8. Pressing LINK button can cut the connection.





CP-5875

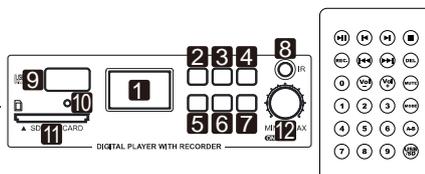
Enceinte portable
Portable speaker

Code : 596518

Date : 10/2018

Version : 2

Digital recorder player section (RIGHT)



- | | |
|---|---|
| <p>13. LCD display</p> <p>14. Press to return to previous track, press and hold to fast reverse.</p> <p>15. Press to play/pause or stop recording. (readable formats: mp3, wav and wma)</p> <p>16. Press to go to next track, press and hold to fast forward.</p> <p>17. Press to record.</p> <p>18. Press to switch repeat modes.</p> | <p>19. Press to stop playing or recording.</p> <p>20. IR sensor area</p> <p>21. USB input</p> <p>22. USB/SD indicator: The LED flashes green during playing and red during recording. It lights red if there is no track to play, lighting green when playing or recording stops.</p> <p>23. SD card input</p> <p>24. Power switch/volume control</p> |
|---|---|

Operating functions on the panel and the remote

Operating function	On the panel	On the remote
Play/pause	Press	Press
Record	Press to record and or to stop.	Press to record and or to stop.
Skip forward	Press	Press
Fast forward	Press and hold	Press and hold
Skip backward	Press	Press
Fast backward	Press and hold	Press and hold
Next folder	-	Press
Previous folder	-	Press
Track select (#0-9)	-	input track number, then press
USB/SD switch	-	Press
Repeat mode switch (ALL / SINGLE / FOLDER)	Press	Press
Volume control	-	Press or
A-B section play	-	Press to start, again to play section and again to stop
Delete tracks	-	Press to delete track and again to confirm your delete
Mute	-	press to mute/recover

Note:

- Supports FAT and FAT32 file systems only.
- Supports MP3, WAV and WMA music formats only
- Record track format :MP3; Bit rate: 128kbps; Sampling frequency: 44kHz
- Recordable only when USB/SD is detected.
- Record files will be stored in the RECORD folder of USB/SD.
- The files will be named as FILE_001, FILE_002, FILE_003...etc.
- The name of a deleted track won't be applied to its next one.
- Recordable until FILE_999 appears with LCD displaying Num Full.
- LCD displays USB FULL or SD FULL when insufficient memory left.
- LCD displays SD LOK if the SD is locked.
- Don't remove the USB/SD during the recording process in case the interrupted track might be damaged.



CP-5875

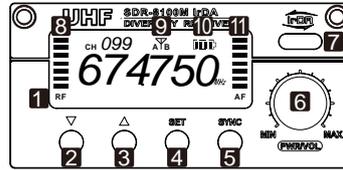
Enceinte portable
Portable speaker

Code : 596518

Date : 10/2018

Version : 2

VI. Receiver module



- 12. LCD
- 13. DOWN button
- 14. UP button
- 15. SET button
- 16. IrDA synchronizing button
- 17. Power switch/volume control
- 18. IR sensor area
- 19. RF signal meter
- 20. Diversity A/B antenna
- 21. Transmitter battery power
- 22. Audio signal meter

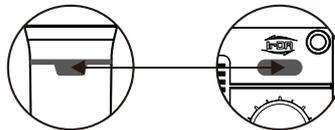
650.000

First turn on the power and the LCD display will show last stored channel and frequency. Select a channel that corresponds to the transmitter. When transmitter is turned on, the A/B diversity antenna will appear to denote that it is connected.

Channel synchronizing between receiver and transmitter

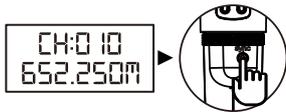
Align infrared areas of the receiver and transmitter within 10~30cm.

10~30cm



Changing receiver's channel

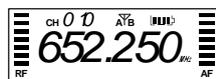
4 Press the synchronizing button of the transmitter.



5 The transmitter's LED will glow to denote synchronizing signal transmitted.

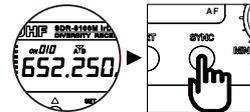


6 The channel number on the receiver's LED will become the same as the transmitter's, which means the receiver has been successfully synchronized.



Changing transmitter's channel

4 Press the SYNC button of the receiver.



5 The transmitter's LED will glow to denote synchronizing signal received.



6 The channel number on the transmitter's LCD will become the same as the receiver's, which means the transmitter has been successfully synchronized.



If it doesn't work check that you have the IR sensor panels aligned, that they are facing each other, devices are within 10~30cm of each other, and try again.



CP-5875

Enceinte portable
Portable speaker

Code : 596518

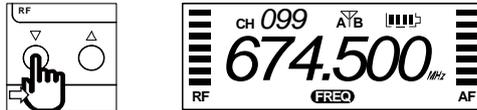
Date : 10/2018

Version : 2

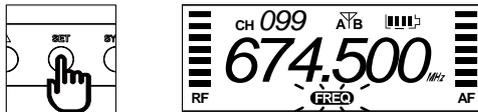
CHANNEL scanning

For an interference- free operation, a cleaner channel might be necessary if the current one receives too much interference. To operate the scanning:

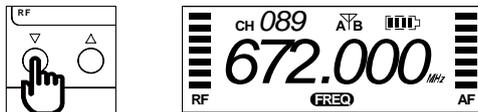
- 5** Press ▲(up) or ▼(down) button to make the frequency icon **FREQ** appear on the bottom.



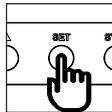
- 6** Hold SET button until this icon **FREQ** flashes to denote readiness for setting.



- 7** Press ▲(up) or ▼(down) button to find and locate a clear, interference- free channel.



- 8** After a channel is chosen, press SET button or wait 5 seconds to store the setting.



SQUELCH (SQ) setting

When interference is encountered try reducing the sensitivity of the receiver, thus less susceptible to interference. To operate the squelch setting:

- 5** Press ▲(up) or ▼(down) button to turn to the squelch setting page.



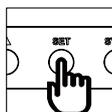
- 6** Hold SET button until this icon **SQ** flashes to denote readiness for setting.



- 7** Press ▲(up) or ▼(down) button to select a new squelch level between 1 and 10.



- 8** After a level is chosen, press SET button or wait 5 seconds to store the setting.



	<p style="text-align: center;">CP-5875 Enceinte portable Portable speaker</p>	<p>Code : 596518 Date : 10/2018 Version : 2</p>
---	--	---

Since increasing the squelch level will also reduce the reception distance, it's recommended to choose the lowest level that can eliminate the interference.

If this still does not solve the problem it means this frequency is not suitable. Adjust the squelch back to its preset level and use the scan function to locate a clear, interference-free channel.